



weather.gov/rgv

Guía Oficial De Tejas

PARA TEMPORADA DE HURACANES



Edición del Valle del Río Grande

Disponible en

Walmart 
Save money. Live better.



Brenda Cantu

NOTICIAS
 **48**
KNVO-HDTV

DEPARTAMENTO DE SEGURIDAD PÚBLICA DE TEXAS

5805 N. LAMAR BLVD • BOX 4087 • AUSTIN, TEXAS 78773-0001
512/424-2000

www.txdps.state.tx.us



STEVEN C. McCRAW
DIRECTOR
LAMAR BECKWORTH
CHERYL MacBRIDE
DIRECTORES ADJUNTOS



COMISIÓN
ALLAN B. POLUNSKY, PRESIDENCIA
ADA BROWN
JOHN STEEN
CARIN MARCY BARTH
A. CYNTHIA LEON

Estimados Colegas,

Los huracanes pueden ser devastadores para las áreas costeras, con impactos fuertes por la marejada ciclónica, vientos, tornados e inundaciones. Es imperativo prepararse para todos los peligros que causan los huracanes. La planificación y preparación temprana es esencial para reducir el riesgo, y proteger la propiedad y sobre todo salvar vidas.

Por estas razones, su oficina local del Servicio Nacional de Meteorología, la División para el Manejo de Emergencias del Departamento de Seguridad Pública de Texas y otros socios claves, exhortan a los residentes de las áreas costeras que lean y estudien esta guía detallada acerca de los huracanes.

Miles de personas en las agencias locales, estatales y federales, así como en las organizaciones de voluntarios y en el sector privado, están profundamente comprometidas a mantener a los tejanos seguros cuando las tormentas tropicales amenazan nuestras áreas costeras. Pero aún necesitamos su ayuda.

Es crítico para los residentes de las áreas costeras que se tomen el tiempo para desarrollar un plan de desastre para la familia, revisar regularmente los preparativos de emergencias y sus listas de verificación, preparar un kit de suministros de emergencia en contenedores impermeables que sean portátiles, y sintonizar el radio NOAA y las emisoras locales para obtener la información actual del tiempo.

La Guía Oficial de Huracanes para Texas es un plan de trabajo que proporciona información sobre los suministros que usted necesitará y las acciones que debe de tomar a medida que una tormenta se esté acercando. La intención es que éste sea un recurso fácil de utilizar con instrucciones específicas para saber qué hacer en cada momento; antes, durante y después de la tormenta. También le provee información acerca de como mejorar la protección de su hogar y propiedad.

Por favor, utilice esta guía para aprender lo más que sea posible acerca de como prepararse para nuestras tormentas más peligrosas. Espero que continúe su apoyo dedicado a esta iniciativa clave.

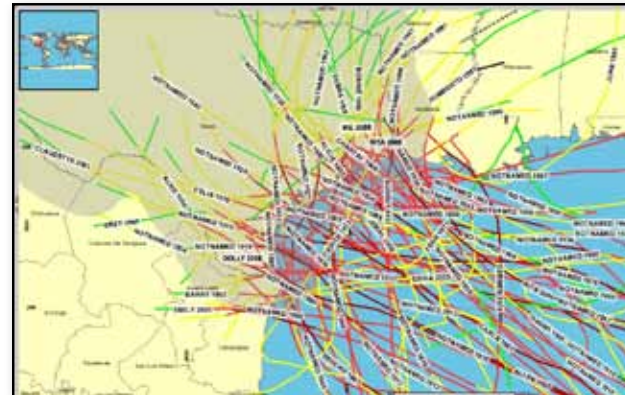
Sinceramente,

W. Nim Kidd, CEM®
Director Adjunto
Departamento de Seguridad Pública de Texas
Jefe
| División para el Manejo de Emergencias

IGUALDAD DE OPORTUNIDAD EN EL EMPLEO
CORTESÍA • SERVICIO • PROTECCIÓN



Arriba: Imagen satelital de alta resolución del Huracán Ike sobre el noroeste del Golfo de México. Imagen—NASA



Arriba: Perspectiva histórica de los huracanes que han hecho su entrada en Texas desde 1851

Desde 1851, 63 huracanes han azotado las costas de Texas. Esto indica un promedio de un huracán cada tres años.

Los huracanes se forman sobre aguas cálidas como las que encontramos en el Golfo de México. La temporada de huracanes comienza el 1ero de junio y termina el 30 de noviembre. El peligro máximo para la costa de Texas ocurre entre los meses de agosto a septiembre, pero estos pueden y han azotado las costas de Texas en cualquiera de los meses de la temporada de huracanes.

Una marejada ciclónica es un gran domo de agua de 50 a 100 millas de ancho que se extiende a través de la costa. Mientras más fuertes sean los vientos del huracán, más alta será la marejada ciclónica. Estas pueden alcanzar una altura de más de 15 pies en huracanes de categoría mayor (entiéndase categoría 3 en adelante). Las marejadas ciclónicas son una gran amenaza para la vida y propiedad de aquellos que residen en comunidades costeras.

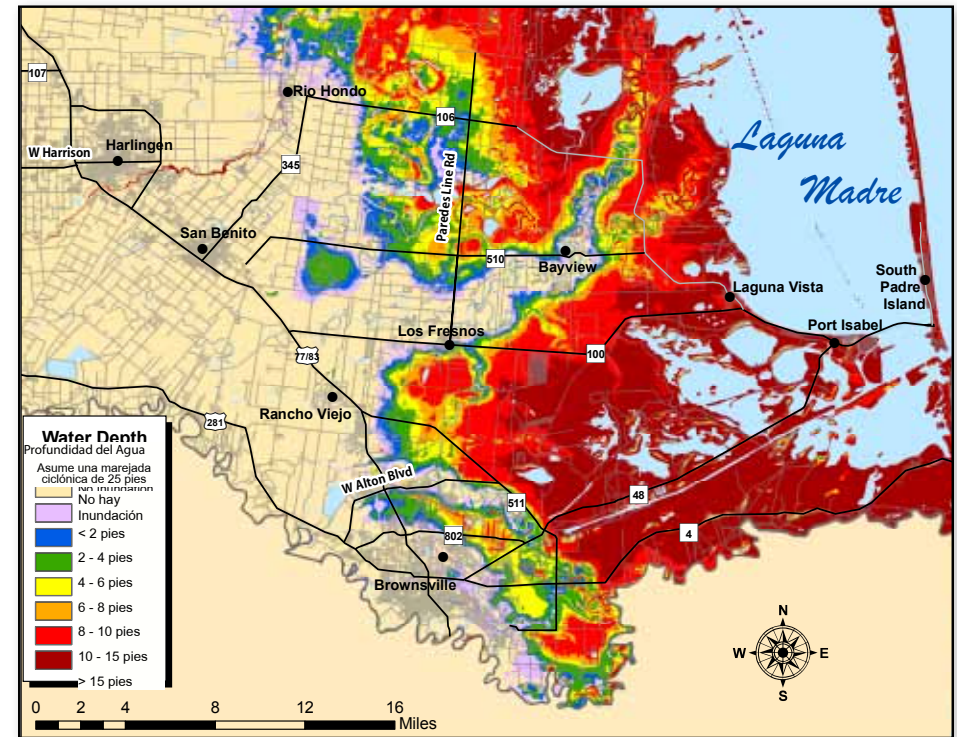


Arriba: Residencia inundada por la marejada ciclónica asociada al Huracán Ike en Bridge City, TX. TX—TX DPS



Arriba: Residencia destruida por la marejada ciclónica asociada al Huracán Ike cerca de Caplen, TX.

Costa del Condado de Cameron

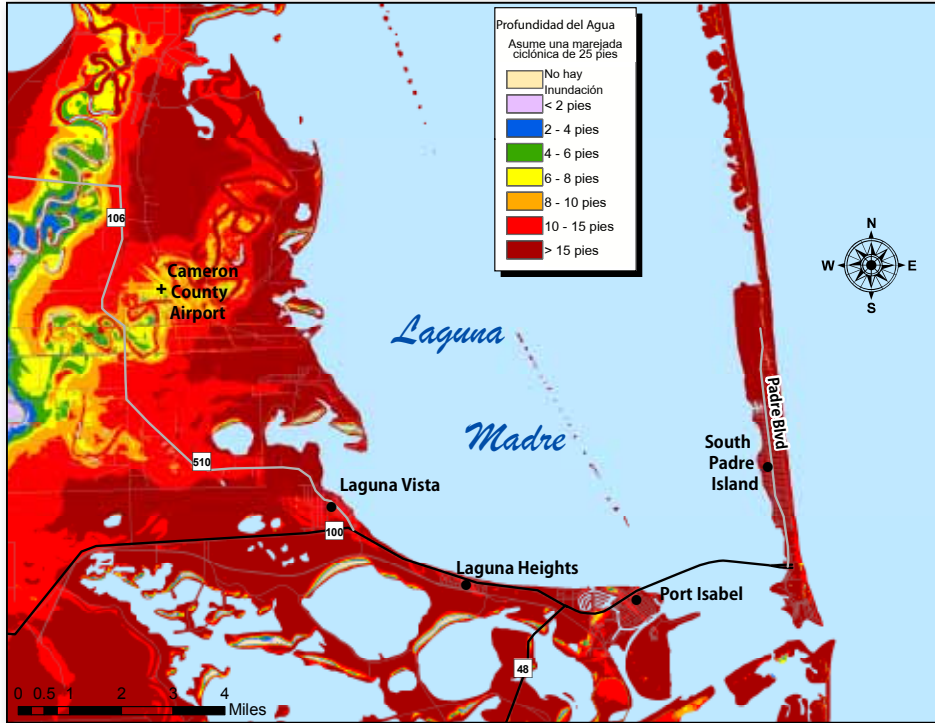


Arriba: Este mapa indica la altura del agua sobre el nivel del suelo para una marejada ciclónica de 25 pies. La precisión es de $\pm 20\%$.

“De los peligros asociados a los huracanes, las marejadas ciclónicas son la principal causa de pérdida de vidas.”

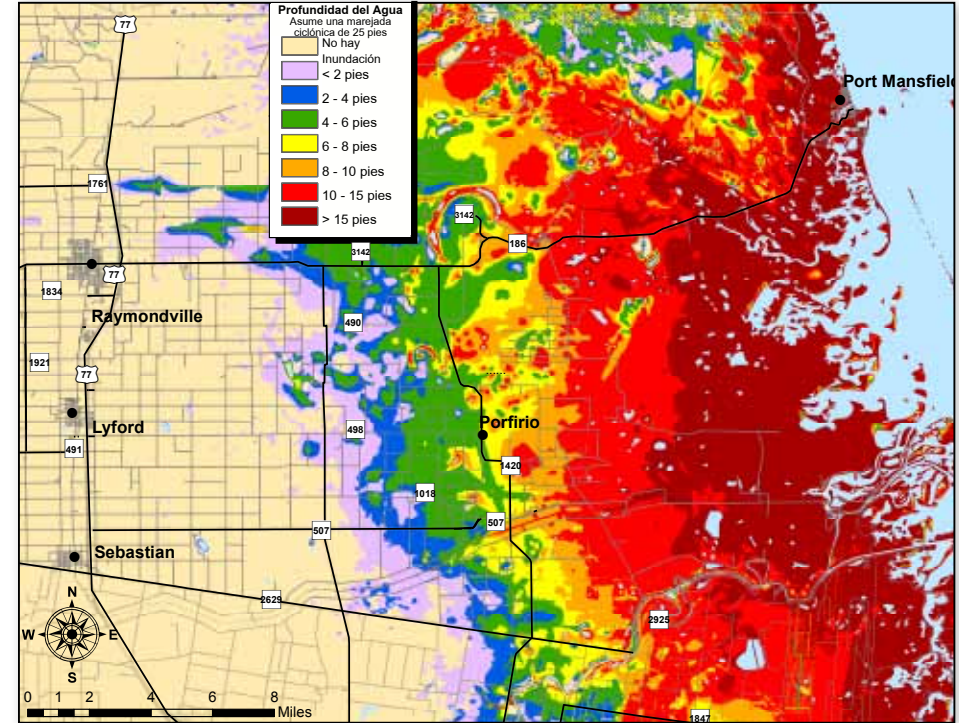
- Centro Nacional de Huracanes

Puerto Isabel/La Isla de South Padre



Arriba: Este mapa indica la altura del agua sobre el nivel del suelo para una marejada ciclónica de 25 pies. La precisión es de $\pm 20\%$.

Costa del Condado de Willacy



Arriba: Este mapa indica la altura del agua sobre el nivel del suelo para una marejada ciclónica de 25 pies. La precisión es de $\pm 20\%$.

Existen numerosos ejemplos de inundaciones significativas causadas por ciclones tropicales en Texas. Las tormentas que tienen un movimiento lento son las más peligrosas ya que las lluvias fuertes persisten durante un periodo de tiempo más largo.

Cinco Maneras Prácticas para Protegerse Usted y a Otros de los Peligros de las Inundaciones Tierra Adentro

Proteja sus Documentos Personales y Artículos Especiales

- Almacene objetos de valor en contenedores de plástico con los bloqueos de tapa.
- En caso de una evacuación, usted debe ser capaz de asegurar y mover todos sus objetos de valor en un lapso de 15 minutos.

Compre un Seguro de Inundaciones: Un Plan para las Cosas Remplazables

- El Programa Nacional de Seguros de Inundación (NFIP por sus siglas en inglés) está disponible por un agente de seguros o por el NFIP.
- Para obtener más información visite la siguiente página web: www.floodsmart.gov

Proteja su Hogar de las Inundaciones: Tome Medidas para Minimizar los Daños por Inundaciones

- Apague el interruptor principal para prevenir un corto circuito y eliminar la amenaza de electrocución.
- Eleve las unidades exteriores de aire acondicionado en plataformas por encima del nivel del suelo.
- Almacene los objetos raramente usados o costosos en el ático o en altas estanterías.

Desarrolle un Plan de Inundación para la Familia

- Desarrolle un plan de acción para evitar el pánico durante una emergencia.
- Tenga una ruta de evacuación y un plan alternativo en caso de que se le pida evacuar.
- Comuníquese sus planes a amigos o familiares que vivan fuera de su área.
- Tenga a la mano radios o televisores alimentados por baterías que puedan ser utilizados en caso de que ocurra un apagón.

Nunca Maneje por Carreteras Inundadas

- Cuando maneja por carreteras inundadas pone en peligro su vida y la vida de otras personas.
- A menos que se le indique que evacúe, usted está probablemente más seguro en su localidad concurrente.
- Si se encuentra con inundaciones en la carretera, ¡Dese la Vuelta, No Se Ahogue!



Los ciclones tropicales pueden generar tornados. Estos se forman generalmente dentro de las tormentas eléctricas que se encuentran entre las bandas de lluvia distantes del centro del huracán, pero también se pueden generar cerca del ojo del huracán. Los tornados generados por ciclones tropicales son relativamente débiles y de corta duración, pero aún así, representan una amenaza. Los vientos huracanados con intensidad de 74 mph o más pueden destruir edificios, casas móviles, árboles y postes del tendido eléctrico. Escombros tales como las señales en la carretera, materiales de techo, revestimientos y otros objetos pequeños dejados fuera se pueden convertir en proyectiles durante un huracán. Los vientos más intensos ocurren en la región conocida como el ojo del huracán, donde las ráfagas más destructivas se encuentran en el lado derecho de la pared del ojo. Los vientos huracanados pueden sentirse a 150 millas de distancia de la costa.



Arriba: Daños causados a una cartelera publicitaria durante el Huracán Lili en octubre de 2002.



¡LOS RESIDENTES DE CASAS MÓVILES DEBEN EVACUAR!

- Ninguna casa móvil o prefabricada, sin importar lo nueva que sea, puede proporcionar protección contra la fuerza de los vientos de un huracán.
- Las correas o las cuerdas no pueden proteger ninguna casa móvil contra los fuertes vientos de un huracán.
- Los residentes de casas móviles deben evacuar cuando así lo indiquen las autoridades locales.

Escala de Vientos de Huracán de Saffir-Simpson

- Categoría 1 – Vientos de 74 a 95 mph
- Categoría 2 – Vientos de 96 a 110 mph
- Categoría 3 – Vientos de 111 a 129 mph
- Categoría 4 – Vientos de 130 a 156 mph
- Categoría 5 – Vientos mayores a 157 mph

Preparación para su Hogar

La Altura del Terreno sobre el Nivel del Mar es Importante

- Conozca la altura del terreno sobre el nivel del mar de su hogar. Sepa si se encuentra en una zona de inundación y/o evacuación.



Casas Móviles

- Verifique las correas por si alguna está rota u oxidada.
- ¡La evacuación debe ser inmediata cuando las autoridades lo indiquen!

Jardines

- Mantenga sus árboles y arbustos podados, especialmente los que se encuentran cerca de su casa.
- Repare o reemplace las cercas que estén dañadas.

Techos

- Inspeccione el techo. Asegúrese que no tenga escombros. Si el tejado se encuentra en malas condiciones o dañado considere cambiarlo por uno más fuerte que resista los vientos huracanados.
- Limpie los canales de desagüe y tuberías.

Puertas

- Refuerce o reemplace las puertas del garaje con unas a prueba de huracanes.
- Refuerce las puertas de entrada dobles con un picaporte fuerte y tornillos.
- Use los tornillos de seguridad por lo menos con una pulgada mínima de longitud.

Ventanas

- Si es posible, instale persianas a prueba de huracanes.
- Inspeccione las persianas para asegurarse de que funcionen correctamente.
- Opcional: Utilice tablas de madera de 5/8", asegurándolas con clavos de 2 1/2" y/o grapas especiales. Obtenga la madera y sujetadores, corte la madera a la medida adecuada, taladre los hoyos, instálelas y asegúrelas a la casa

Preparación para su Negocio y Empleados

- Identifique y proteja documentos vitales. Haga copias de los documentos importantes y archívelos en un lugar seguro fuera del establecimiento.
- Proteja los equipos electrónicos contra el agua.
- Tenga dinero extra en efectivo y cheques en blanco en caso de que lo necesite después de la tormenta.
- Desarrolle una lista de contactos en caso de emergencia disponible las 24 horas, con los números telefónicos de empleados clave.
- Programe líneas telefónicas para que los empleados puedan llamar y obtener información sobre la compañía.
- Establezca un lugar temporal para seguir operando su negocio en caso de que las instalaciones resulten afectadas.
- Proporcione a sus empleados el tiempo necesario para que preparen sus hogares y protejan a sus familias.
- Considere pagarle a sus empleados por adelantado para que puedan prepararse adecuadamente.

Preparación Marítima

- Verifique con un profesional acerca de las precauciones a seguir para proteger su embarcación durante una tormenta.
- Compre materiales necesarios para huracanes como cuerdas extras, equipo de anclaje, defensas, tableros de defensa, engranaje frontal y anclas.
- Las cuerdas de seguridad deben ser de suficiente diámetro y longitud, con al menos 3 ó 4 puntos de anclaje.
- No amarre su embarcación paralelamente al muelle. Debido a las irregularidades de la marea y oleaje, las embarcaciones pueden volcarse.

Preparación para Proteger a su Mascota

Sus mascotas deben formar parte de su plan de emergencias en caso de un huracán. A continuación algunos consejos que le ayudarán a prepararse:

- Asegúrese que las vacunas de su mascota están al corriente y tenga la cartilla con estos registros en un lugar accesible. Muchos hoteles o refugios no aceptan mascotas, por lo que tiene que informarse con anticipación.
- Asegúrese de contar con una fotografía reciente de su mascota
- Cada mascota debe contar con una caja de transporte apropiada a su tamaño. El espacio en el interior de la caja debe ser lo suficientemente grande para que la mascota pueda pararse y dar vueltas.
- Almacene agua embotellada y comida suficiente para su mascota durante la evacuación. Por ningún motivo le permita ingerir comida o agua del exterior que pudiese estar contaminada.
- Asegúrese de llevar los medicamentos necesarios para su mascota así como un bozal, collar, correa, toallas de papel y bolsas de basura.
- Su mascota debe tener puesto en todo momento un collar con sus datos de identificación.

Preparación General para Personas con Necesidades Especiales

La preparación por adelantado a la temporada de huracanes es esencial, especialmente para personas con necesidades especiales. Es indispensable identificar con anticipación algún lugar de destino que pueda acomodar a personas con necesidades especiales. Los refugios deben ser considerados como última opción cuando se evacúan personas con necesidades especiales debido a que muchos refugios no proveen la atención médica requerida. Se exhorta a la comunidad a ayudar a ancianos y a conocidos que requieran asistencia con los preparativos para la temporada de huracanes.

Consejos Importantes para Personas con Necesidades Especiales

- Identifique a una persona con quien pueda quedarse en caso de que se emita una evacuación obligatoria.
- Haga los arreglos necesarios de transporte en caso de tener que evacuar. Asegúrese que el medio de transporte que va a usar tenga la posibilidad de acomodar cualquier equipo o suministro médico que necesite llevar consigo.
- Asegúrese de guardar con anticipación los siguientes artículos en caso de una evacuación :
 - Copias extras de sus recetas médicas en caso de que el consultorio médico no esté disponible durante y después de la tormenta.
 - Por lo menos un mes en suministros de medicinas.
 - Identificación personal con fotografía.

Registro para la Asistencia de Transportación (Marque 2-1-1 tan pronto como le sea posible)

- Regístrese antes de que comience la temporada de huracanes (1ero de junio).
- Si usted tiene algún impedimento o alguna necesidad médica especial y requiere asistencia para desalojar el área.
- Si usted no puede manejar y no puede hacer arreglos para transportarse.
- Si usted no tiene un vehículo y nadie puede ayudarle a desalojar el área.

¿Alguien me vendrá a buscar o me llamará cuando amenace un huracán?

Las evacuaciones de emergencia se manejan de diferentes maneras en cada comunidad. Cuando amenaza un huracán de categoría mayor, los oficiales locales para el manejo de emergencias harán todo lo posible para desalojar a las personas que no tienen la capacidad para hacerlo por sí mismas, si es que hay tiempo para hacerlo de una manera segura. Una vez un huracán entre al Golfo, todos deben prestarle atención a los medios de comunicación local para determinar cómo y cuándo se llevarán a cabo las evacuaciones.

Antes de la Tormenta

- Las políticas nuevas o existentes en su contrato no serán escritas o modificadas cuando una tormenta se acerque al Golfo de México.
- Asegúrese de entender exactamente los peligros que están cubiertos y excluidos de su póliza de seguro.
- Asegúrese que la cobertura de su póliza de seguro es adecuada para reemplazar su casa y contenido en términos monetarios actuales.
- Determine si su póliza de seguro cubre gastos adicionales de alojamiento en caso de que usted tenga que vivir en una residencia temporera debido a los daños causados por la tormenta.
- Antes de la temporada de huracanes, prepare un inventario detallado por escrito y con fotografías actuales de su casa y de sus bienes y guárdelos en un lugar seguro junto con su póliza de seguro.
- Si su compañía aseguradora no cubre inundaciones o peligros generados por los vientos de un huracán, obtenga cobertura por medio del Programa Nacional de Seguros contra Inundaciones o la Asociación de Seguros contra Tormentas de Texas.

Después de la Tormenta

- Dé aviso de inmediato por escrito a su compañía de seguros.
- Tome fotografías o videos de los daños causados a la estructura y sus demás propiedades afectadas. Haga una lista enumerando todos los objetos dañados o perdidos.
- NO se deshaga de sus pertenencias dañadas o de los escombros antes de que un agente inspeccione su propiedad, a menos que los escombros sean peligrosos para la salud o que impida la limpieza local.
- Proteja su propiedad de daños mayores.
- Mantenga un registro exacto de los gastos de reparación y manutención en los que usted incurra debido al paso de la tormenta.

Páginas de Internet Importantes

- Programa Nacional de Seguros para Inundaciones
www.floodsmart.gov
- Asociación de Seguros contra Tormentas de Texas
www.twia.org
- Departamento de Seguros de Texas
www.tdi.state.tx.us/consumer
1-800-252-3539 (Línea de Ayuda al Consumidor)

Su Capítulo Local de Texas de la Cruz Roja Americana le recomienda que tenga los siguientes artículos en su botiquín de suministros de emergencia en caso de huracanes. No olvide realizar una reunión familiar antes de que comience la temporada de huracanes para establecer y revisar el plan de emergencia en caso de evacuación. Asegúrese de tener una lista actualizada con los números de teléfono importantes como los de su casa, trabajo, escuela, celulares y el de un contacto fuera de la ciudad ya sea un familiar o un amigo.



Contactos en Caso de una Emergencia

Dirección del contacto fuera de la ciudad: _____

Teléfono del contacto fuera de la ciudad: _____

Número telefónico del trabajo: _____

Número del celular de su esposo(a): _____

Número de los celulares de los hijos(as): _____

Número telefónico de la escuela: _____

Número telefónico del doctor familiar: _____

Número telefónico del banco/tarjeta de crédito: _____

Número telefónico de su agencia aseguradora: _____

Su Capítulo Local de Texas de la Cruz Roja Americana le recomienda que tenga los siguientes artículos en su botiquín de suministros de emergencia en caso de huracanes.

- Provisiones de alimentos enlatados no perecederos y agua para al menos 7 días. Se recomienda contar con al menos un galón de agua por día por persona.
- Televisión o radio portátil que funcione con pilas y pilas extra.
- Linterna que funcione con pilas y pilas extra.
- Botiquín y manual de primeros auxilios.
- Artículos de higiene personal como jabón desinfectante en gel, toallas húmedas, papel de baño y productos de higiene femeninos.
- Silbato
- Accesorios para la cocina, utensilios para cocinar y un abrelatas manual.
- Dinero en efectivo.
- Ropa extra, cobijas y almohadas.
- Cerillos en un contenedor a prueba de agua.
- Fotocopias de documentos de identificación, seguros, prescripciones, inventario de artículos de su casa, tarjetas de crédito y su recibo más reciente del servicio de utilidades.
- CD o fotocopias de documentos importantes como su acta de nacimiento/matrimonio.
- Medicamentos, anteojos o lentes de contacto, gafas, aparatos médicos especiales como los de ayuda auditiva con pilas extras.
- Comida y artículos para bebés, biberones, pañales y chupones.
- Comida, correas, registros veterinarios y cajas de transporte para cada mascota que evacúe con usted.
- Mapa detallado que muestre condados y carreteras.
- Herramientas mecánicas como cables pasa-corrientes, equipo para cambiar llantas y una bomba de aire.
- Una bandera blanca.
- Juguetes para distraer a los niños.
- Lista de teléfonos y direcciones de familiares o amigos que vivan fuera de su área.

Nombres de los Huracanes

2012

- | | |
|-----------------------------------|----------------------------------|
| <input type="checkbox"/> Alberto | <input type="checkbox"/> Leslie |
| <input type="checkbox"/> Beryl | <input type="checkbox"/> Michael |
| <input type="checkbox"/> Chris | <input type="checkbox"/> Nadine |
| <input type="checkbox"/> Debby | <input type="checkbox"/> Oscar |
| <input type="checkbox"/> Ernesto | <input type="checkbox"/> Patty |
| <input type="checkbox"/> Florence | <input type="checkbox"/> Rafael |
| <input type="checkbox"/> Gordon | <input type="checkbox"/> Sandy |
| <input type="checkbox"/> Helene | <input type="checkbox"/> Tony |
| <input type="checkbox"/> Isaac | <input type="checkbox"/> Valerie |
| <input type="checkbox"/> Joyce | <input type="checkbox"/> William |
| <input type="checkbox"/> Kirk | |

2013

- | | |
|------------------------------------|------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> Andrea | <input type="checkbox"/> Lorenzo |
| <input type="checkbox"/> Barry | <input type="checkbox"/> Melissa |
| <input type="checkbox"/> Chantal | <input type="checkbox"/> Nestor |
| <input type="checkbox"/> Dorian | <input type="checkbox"/> Olga |
| <input type="checkbox"/> Erin | <input type="checkbox"/> Pablo |
| <input type="checkbox"/> Fernand | <input type="checkbox"/> Rebekah |
| <input type="checkbox"/> Gabrielle | <input type="checkbox"/> Sebastien |
| <input type="checkbox"/> Humberto | <input type="checkbox"/> Tanya |
| <input type="checkbox"/> Ingrid | <input type="checkbox"/> Van |
| <input type="checkbox"/> Jerry | <input type="checkbox"/> Wendy |
| <input type="checkbox"/> Karen | |

2014

- | | |
|------------------------------------|-----------------------------------|
| <input type="checkbox"/> Arthur | <input type="checkbox"/> Laura |
| <input type="checkbox"/> Bertha | <input type="checkbox"/> Marco |
| <input type="checkbox"/> Cristobal | <input type="checkbox"/> Nana |
| <input type="checkbox"/> Dolly | <input type="checkbox"/> Omar |
| <input type="checkbox"/> Edouard | <input type="checkbox"/> Paulette |
| <input type="checkbox"/> Fay | <input type="checkbox"/> Rene |
| <input type="checkbox"/> Gonzalo | <input type="checkbox"/> Sally |
| <input type="checkbox"/> Hanna | <input type="checkbox"/> Teddy |
| <input type="checkbox"/> Isaias | <input type="checkbox"/> Vicky |
| <input type="checkbox"/> Josephine | <input type="checkbox"/> Wilfred |
| <input type="checkbox"/> Kyle | |



Este mapa está marcado por líneas verticales (longitud) y horizontales (latitud), cada una representando 1 grado. La posición de las tormentas se provee en grados. Encuentre el número de longitud indicado en la parte inferior del mapa y sígalo hasta que interseque con la línea latitudinal de interés. Marque el punto de intersección (este indica la posición actual del huracán).

Manténgase
conectado a:



Información del Tiempo

- Servicio Nacional de Meteorología
www.weather.gov/rgv
Teléfono de Grabación las 24 Horas: (956) 546-5378
- Centro Nacional de Huracanes
www.hurricanes.gov

El Centro Nacional de Huracanes (NHC por sus siglas en inglés) localizado en Miami, FL es la fuente oficial para avisos y pronósticos de ciclones tropicales, y es la agencia responsable de emitir avisos y advertencias de ciclones tropicales para los Estados Unidos.

Perspectiva Gráfica del Tiempo en el Trópico

- Los productos del NHC proveen una visión general de la actividad de ciclones en los trópicos, estos indican las áreas de interés que tengan potencial para desarrollarse en ciclones tropicales.

Pronóstico de Advertencia del NHC

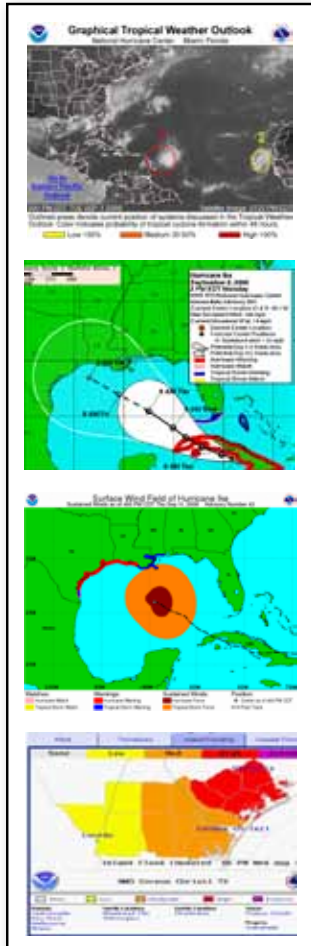
- Indica la más reciente posición de una tormenta y las advertencias y avisos a lo largo de las costas vigiladas. Incluye un seguimiento de su trayectoria de 3 a 5 días con un cono de incertidumbre.
- El cono de incertidumbre representa un promedio de 5 años de error. Las tormentas permanecen dentro del cono de incertidumbre solo un 67% del tiempo.
- NO se enfoque mucho en el pronóstico de la trayectoria exacta (línea negra).

Gráfica del Campo de Vientos de la Tormenta

- Esta gráfica ilustra la extensión y forma del campo de vientos del ciclón tropical.

Informe Gráfico Local de Huracanes (HLS por sus siglas en inglés)

- Este producto es emitido por las oficinas locales del Servicio Nacional de Meteorología (NWS por sus siglas en inglés) para resumir los impactos locales esperados debido al paso de algún ciclón tropical.
- La oficina local del NWS también proporciona una versión escrita del Informe Local de Huracanes, esta incluye información más detallada sobre los impactos locales de algún ciclón tropical.



Acciones a Tomar Cuando la Tormenta está en el Golfo

- Escuche frecuentemente la radio, TV, o la radio de NOAA para seguir los boletines del progreso de la tormenta.
- Asegúrese que tiene todo lo necesario en su botiquín de emergencias.
- Llene de gasolina y revise sus vehículos.
- Inspeccione y asegure las ataduras de su casa móvil.
- Tape sus ventanas en caso de que la tormenta se mueva rápido y usted tenga que irse.
¡LA CINTA ADHESIVA NO LO PROTEJE!
- Guarde sus muebles del patio y recoja los objetos livianos, como botes de basura y herramientas para el jardín.
- Saque suficiente dinero en caso de que la electricidad se vaya y los cajeros no funcionen.
- Estacione los autos que no vaya a usar en su garaje.
- Siga las instrucciones dadas por los oficiales locales.
¡EVACÚE INMEDIATAMENTE SI ASÍ SE LO ORDENAN!

Últimas Acciones a Tomar Antes de Evacuar su Residencia

- Cierre los tanques de gas propano.
- Desconecte sus artículos eléctricos.
- Vacíe su refrigerador y congelador.
- Apague sus servicios (luz-agua) si se le ordena.
- Cierre la casa muy bien.
- Lleve sus mascotas con usted.

Últimas Acciones a Tomar si Usted Decide Quedarse en su Residencia

- Cierre las persianas de seguridad contra tormentas.
- Baje el nivel del agua de la alberca un pie.
- Ponga su refrigerador y congelador lo más frío posible y sólo lo abra cuando sea estrictamente necesario. (25 libras de hielo seco mantienen un congelador de 10 pies cúbicos por debajo del punto de congelación durante 3-4 días).
- Siga las instrucciones de los oficiales de emergencia y esté preparado para apagar sus servicios (utilidades) si así lo ordenan.
- Tape sus puertas, asegure la puerta del garaje y manténgase adentro. Manténgase alejado de las ventanas.
- Tome refugio en un cuarto seguro, como en un armario, baño o pasillo.
- **¡NO ESPERE AYUDA DE EMERGENCIA CUANDO ESTÉN OCURRIENDO LAS CONDICIONES MÁS PELIGROSAS!**

Inundado el Sur de Texas tras el paso del poderoso Huracán Beulah - Septiembre 1967

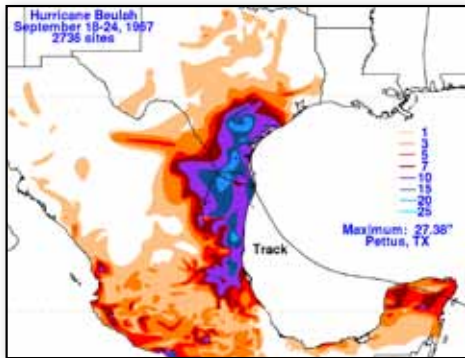
Beulah fue la segunda tormenta de la relativamente inactiva temporada de huracanes de 1967, en la cual solo hubo seis tormentas nombradas. Sin embargo, Beulah dejó su marca en la historia de Texas ya que a su paso lento produjo una cantidad récord de inundaciones fue un sistema Tormenta septiembre convirtió experimentó



y un número significativo de tornados. Beulah de larga trayectoria, el cual se convirtió en una Tropical al este de las Islas de Sotavento el 5 de de 1967. Al día siguiente se intensificó y se en un huracán en el Caribe Oriental. Beulah grandes fluctuaciones en su rango de intensidad,

a su paso al sur de la Española alcanzó Categoría 4, luego se debilitó al sur de Jamaica volviendo a ser Tormenta Tropical, y finalmente se convirtió en un huracán de categoría mayor sobre las cálidas aguas del Caribe Occidental. Este hizo su primer impacto directo en la noche del 16 de septiembre sobre la parte norte de la Península de Yucatán cerca del área de Cozumel, como un

potente huracán Categoría 3. Una vez entró en las aguas cálidas del Golfo de México se intensificó nuevamente convirtiéndose en un huracán de Categoría 5 con vientos sostenidos de 160 mph. Beulah azotó



la parte noreste de México, justo al sur de Brownsville, Texas, como un huracán Categoría 3 el 20 de septiembre de 1967. En Brownsville se reportaron las ráfagas máximas sostenidas que alcanzaron las 136 mph. Este huracán también produjo 115 tornados, principalmente en el cuadrante noreste sobre el "Coastal Bend" en el Sur de Texas.

Luego, continuó con un movimiento lento hacia el norte sobre el "Coastal Bend" y se tornó estacionario durante un periodo. En gran parte del Sur de Texas se observaron entre 15 a 25 pulgadas de lluvia. Los ríos locales, incluyendo al de Nueces y Frio, alcanzaron niveles máximos nunca antes vistos, estos récords de niveles máximos son los que se mantienen hoy día 45 años después.



Beulah cobró la vida de 58 personas y produjo daños valorados en \$217 millones (1967 USD, \$1.43 billones 2012 USD). Su nombre fue retirado de las listas de tormentas y jamás será utilizado nuevamente en las mismas para describir a alguna tormenta en el Atlántico.

Los Cinco Huracanes más Fuertes que Han Tocado Tierra en Texas Basado en su Presión

Posición	Nombre	Año	Categoría	Presión
1	Indianola	1886	4	925
2	Carla	1961	4	931
3	Galveston	1900	4	936
4	Rita	2005	3	937
5	Freeport	1932	4	941

Oleaje del Huracán y Corrientes de Resaca



Junto con grandes oleajes vienen fuertes corrientes de resaca. Las corrientes de resaca son el mayor riesgo para todos aquellos que visitan las playas, como resultado en los Estados Unidos se reportan sobre 100 ahogados cada año. La fuerza y el tamaño de las corrientes de resaca están relacionados con el tamaño de las olas y el periodo del oleaje. Las corrientes de resaca se forman típicamente en las partes bajas de las olas, en el rompimiento de las olas contra las barreras de arena y cerca de los muelles y embarcaderos.

Photo: gscottimaging.com

Corrientes de Resaca

Si le atrapa una corriente de resaca, no entre en pánico, nade paralelamente hacia la orilla. Usualmente la corriente es de 50 pies de ancho y podría nadar hacia afuera. A este punto puede nadar de regreso a la orilla. Si todavía no puede alcanzar la orilla tiene que llamar la atención hacia usted: con la cara mirando hacia la orilla, mueva sus brazos y pida ayuda.

¡Escápese de la Resaca!

Una corriente muy peligrosa

SI LO ATRAPA LA RESACA

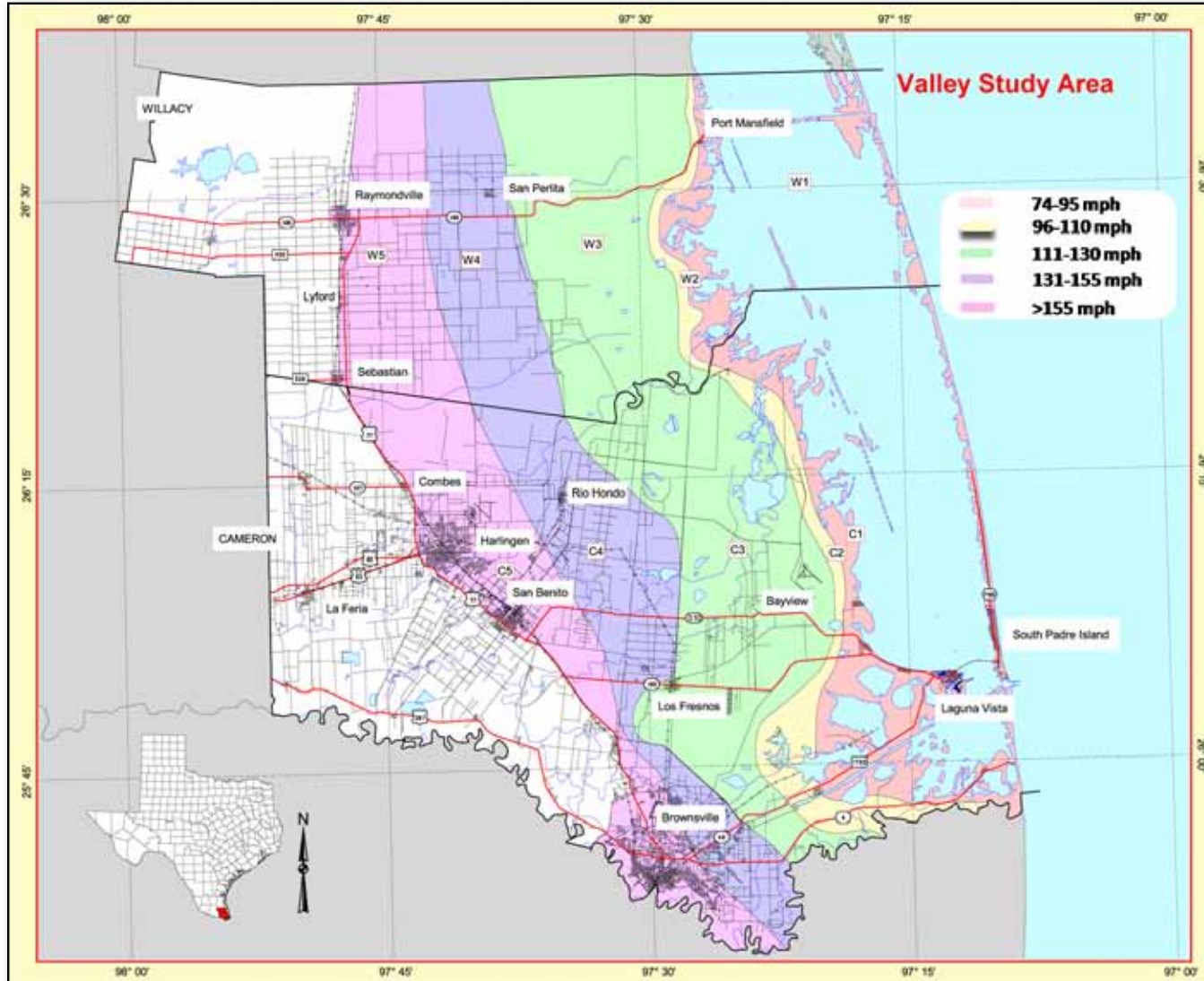
- No luche contra la corriente
- Nade fuera de la corriente y luego hacia la orilla
- Si no logra escapar, manténgase a flote pateando
- Si necesita auxilio, grite o agite los brazos

PARA SU SEGURIDAD

- Aprenda a nadar
- Nunca nade solo
- Si no está a gusto, no se meta al agua

Para más información acerca de la resaca, visite www.txdot.gov

<ul style="list-style-type: none"> • Asegúrese que la información y lista de contactos de emergencia esté actualizada con la oficina de registro del campus universitario.
<ul style="list-style-type: none"> • Si el campus universitario ofrece un sistema de comunicación en caso de emergencia, regístrese como un usuario del programa.
<ul style="list-style-type: none"> • Tenga un plan de evacuación antes de que la tormenta entre en el Golfo.
<ul style="list-style-type: none"> • Siga las estaciones de radio y televisión.
<ul style="list-style-type: none"> • Contacte a la oficina del consejo estudiantil para asistencia con los planes de evacuación.
<ul style="list-style-type: none"> • Si usted tiene alguna clase de discapacidad y necesita asistencia, contacte a la oficina de servicios para discapacitados del campus universitario para hacer los arreglos pertinentes.
<ul style="list-style-type: none"> • Comuníquese con su familia e infórmele sobre su estatus y localización.
<ul style="list-style-type: none"> • Si el campus universitario está evacuando, no se le permitirá permanecer en las instalaciones, por lo que es recomendable que viaje fuera de la ciudad, preferiblemente a una ciudad que no quede en la costa.
<ul style="list-style-type: none"> • En caso de evacuación, lleve consigo siempre su identificación personal, carné estudiantil, una copia del contrato de alquiler (si vive en un apartamento rentado), la tarjeta del seguro médico, y otros documentos que considere importantes.
<ul style="list-style-type: none"> • Si usted tiene una cuenta bancaria en un banco local que pueda resultar afectado, retire el dinero necesario, ya que si viaja fuera de la ciudad no tendrá acceso a su dinero.
<ul style="list-style-type: none"> • Los estudiantes extranjeros deben llevar el pasaporte con la visa de estudiantes (I-20, I-94), carné estudiantil y horario de clases.
<ul style="list-style-type: none"> • Si utiliza un transporte personal, lleve consigo la mayor cantidad de artículos que le sea posible.
<ul style="list-style-type: none"> • Si decide conducir, llame al Departamento de Transporte al 1-800-452-9292, para asegurarse que las vías están abiertas y son seguras. También puede verificar en la internet en el siguiente enlace: www.txdot.gov
<ul style="list-style-type: none"> • Si forma parte de un programa de evacuación, limite su equipaje.
<ul style="list-style-type: none"> • Lleve un botiquín de primeros auxilios con medicamentos para por lo menos 30 días.
<ul style="list-style-type: none"> • Tenga una carpeta con fotografías y un listado de las pertenencias valiosas que dejó atrás al evacuar, incluya descripciones de los objetos y número serial.
<ul style="list-style-type: none"> • Si tiene una mascota y necesita evacuar a un refugio, averigüe con anticipación en dónde puede dejar a su mascota ya que muchos refugios no las aceptan.
<ul style="list-style-type: none"> • No regrese al campus universitario hasta que se indique que es seguro regresar. Puede informarse por medio de la página de internet de la universidad, o por medio de la radio o televisión.



En las páginas 5 a 7 de esta guía, los mapas de inundación muestran cuánto tierra adentro puede penetrar el agua del mar debido a una marejada ciclónica de 25 pies. El mapa en esta página muestra diferentes zonas de evacuación denominadas zona 1 a zona 5. Para el nivel 5 en el Condado de Cameron (C5) las evacuaciones serían necesarias para la mayor parte de la población, incluyendo una gran parte de Harlingen, San Benito y Brownsville. Particularmente durante los huracanes más severos, estas zonas difieren de los mapas de inundación de dos maneras:

- Estos mapas toman en cuenta la disminución en el campo de vientos que se observa cuando un huracán se mueve tierra adentro.
- Un gran número de casas más allá de la zona de inundación no están diseñadas para resistir los vientos severos.

Por ejemplo, una porción de Los Fresnos y del Río Hondo está fuera de la zona de inundación, pero dentro de la zona C4 (morado) del mapa de evacuación del Valle. Esto quiere decir que para un huracán de categoría 4, existe la posibilidad de encontrarse con situaciones que pongan en peligro la vida como consecuencia solamente de los vientos severos. Para Brownsville, San Benito y Harlingen, un huracán de categoría 5 podría resultar en situaciones de riesgo para la vida a consecuencia de los vientos severos solamente.

Los puntos para subirse a los autobuses se irán abriendo a medida que las necesidades lo ameriten. No vaya a estos puntos sin instrucciones directas de los oficiales públicos.

Llame al 2-1-1 y regístrese cada año si usted necesita transporte de autobús. Lleve sólo una maleta por persona. Tenga su identificación y medicamentos necesarios.

Mapa del valle mostrando las diferentes zonas de evacuación. Compare este mapa con los mapas de inundación de las páginas 5 a 7 de esta guía.

SI USTED EVACUÓ EL ÁREA, ESPERE A QUE SU CIUDAD O CONDADO EMITA UNA ORDEN OFICIAL INDICÁNDOLE QUE PUEDE REGRESAR A SU HOGAR. ESTÉ PREPARADO PARA MOSTRAR EVIDENCIA DE QUE USTED RESIDE EN SU VIVIENDA, POR EJEMPLO, MOSTRANDO COPIAS DE SUS RECIBOS DE SERVICIOS (UTILIDADES) MÁS RECIENTES.

Limpeza de Escombros

- Las ciudades y condados darán a conocer un horario específico para remover y recoger los escombros. Los escombros dentro de propiedades privadas no podrán ser recogidos.
- Los materiales de construcción, restos de comida, desperdicios peligrosos del hogar y aparatos desechados deben ser separados y llevados afuera para poder ser recogidos.

Limpeza en General

- Tenga mucho cuidado con los daños estructurales al igual que con los cables eléctricos. No intente mover las vigas de soporte estructural o escombros de gran tamaño.
- Por ningún motivo encienda generadores eléctricos dentro de su hogar. La inhalación del monóxido de carbono producido por los generadores podría causarle la muerte. Asegúrese que los generadores eléctricos están en un sitio con buena ventilación.
- No utilice ningún tipo de llama o fogata en el interior de su hogar.
- Limite el uso de su vehículo para sólo emergencias, ya que las condiciones de las carreteras podrían ser peligrosas hasta que estén libres de escombros.

Agua

- Esté muy pendiente a las instrucciones con relación al suministro público de agua. Límitese al uso de agua embotellada o hervida hasta que se le indique lo contrario.
- Usted puede usar cloro para desinfectar el agua y así poder tomarla o usarla para la limpieza. Agregue 1/8 de cucharada de cloro doméstico por galón de agua clara ó 1/4 de cucharada por galón si el agua está turbia. Deje que la mezcla repose por 30 minutos antes de utilizarla.

Limpeza en el Interior del Inmueble

- Desinfecte y seque cuidadosamente el interior de los edificios al igual que todos los artículos en su interior. Así prevendrá el crecimiento de bacterias, virus y moho que le podrían causar enfermedades.
- Limpie paredes, pisos y gabinetes con agua y jabón. Desinfectelos con una mezcla de una tasa de cloro por cada 5 galones de agua.
- Lave toda la ropa y mantas con agua caliente. Deje secar y rocíe con desinfectante todos los artículos que no puedan ser lavados. Lave con vapor las alfombras. Deseche todos los artículos que fueron tocados por agua y que no puedan ser desinfectados.

Restablecimiento de las Utilidades

- Asegúrese que las tuberías de gas no tengan fugas. Si usted percibe olor a gas salga de su residencia inmediatamente. No utilice el teléfono o encienda las luces de su residencia. Comuníquese con la compañía proveedora de gas desde la casa de algún vecino.
- Reporte a la compañía de electricidad los daños visibles a los cables de electricidad. Si observa que algún equipo eléctrico o circuito eléctrico está expuesto al agua apague el interruptor principal de electricidad.
- No conecte generadores a los interruptores de electricidad de su casa. Si el generador está encendido cuando el servicio eléctrico se restablece, podría provocar un incendio o una situación peligrosa para los empleados que están trabajando en restaurar la electricidad.
- Aunque otra compañía de electricidad pueda repararle los cables de electricidad, solamente su compañía proveedora podrá restaurarle la energía.



Limpeza de las Aguas Residuales

- Si usted sospecha que la tubería de su hogar está dañada, no utilice la plomería (inodoro, lavadero, etc.). Comuníquese con su compañía de agua o con un plomero.
- Usted puede fabricar un inodoro portátil de la siguiente manera:
 - Use una cubeta de 5 galones que tenga una tapa que cierre firmemente y cúbralo con una bolsa de basura resistente.
 - Agréguele a la cubeta arena para gatos, esta es útil ya que sirve como desinfectante y desodorizante. Mantenga la tapa de la cubeta firmemente cerrada.
 - Mantenga la cubeta en un lugar fresco y oscuro. Limpie y desinfecte la cubeta inmediatamente.
- Puede seguir usando su inodoro hasta que el tanque de agua quede vacío. Sólo coloque una bolsa de basura resistente y un desinfectante que contenga cloro adentro de la tasa del inodoro para cuando necesite utilizarlo. Después de cada uso, remueva la bolsa y llévela afuera de su hogar.
- En caso de daños o fallas en el servicio de alcantarillado, se anunciarán las instrucciones de cómo desechar residuos humanos.
- No se deshaga de su materia fecal dentro de los botes de basura de la ciudad.

Condado de Cameron

- Manejo de Emergencias del Condado
956-547-7000
- Oficina del Alguacil
956-544-0860*
- Manejo de Emergencias de Brownsville
956-504-7405
- Centro de Operaciones de Emergencia de Harlingen
956-216-5920
- Centro de Operaciones de Emergencia de San Benito
956-361-3800
- Centro de Operaciones de Emergencia de Puerto Isabel
956-943-2727
- Manejo de Emergencias de la Ciudad de la Isla de South Padre
956-761-5454
1-800-OKPADRE (Emergencia)*

Condado de Hidalgo

- Manejo de Emergencias del Condado
956-318-2615
- Oficina del Alguacil
956-383-8114*
- Manejo de Emergencias de McAllen
956-681-1234
- Centro de Operaciones de Emergencia de Mission
956-580-8705
- Manejo de Emergencias de Edinburg
956-383-7691
- Manejo de Emergencias de Pharr
956-787-7541
- Manejo de Emergencias de Weslaco
956-968-0367

Condado de Jim Hogg

- Manejo de Emergencias del Condado
361-527-4100

Condado de Willacy

- Manejo de Emergencias del Condado
956-689-5456
- Oficina del Alguacil
956-689-5577*

Condado de Kenedy

- Manejo de Emergencias del Condado
361-595-8527
- Oficina del Alguacil
361-294-5205*

Condado de Brooks

- Manejo de Emergencias del Condado
361-675-0783
- Oficina del Alguacil
361-325-3697*

Condado de Starr

- Manejo de Emergencias del Condado
956-716-4800
- Oficina del Alguacil
956-487-5571*

Condado de Zapata

- Manejo de Emergencias del Condado
956-765-9942
- Oficina del Alguacil
956-765-9960*

Información Adicional

- Departamento de Seguridad Nacional de los Estados Unidos
www.ready.gov
- Cruz Roja Nacional
www.redcross.org
- FEMA
www.fema.gov

¡Si no es una Emergencia NO LLAME al 911! * Es un # disponible las 24 horas.



Estamos a la disposición de la comunidad antes y después de la tormenta.

Walmart 
Save money. Live better.



La Línea para el Pronóstico

para la información meteorológica más reciente

llame 956-661-6148 y visite knvotv48.com